

## B1.23 Accoucher

- Apprendre le vocabulaire lié à la grossesse
- Assister à un rendez-vous médical pendant la grossesse



<b>Masculin</b>	<i>(Maschile)</i>	<b>Avoir ses règles</b>	<i>(Avere le mestruazioni)</i>
<b>Féminin</b>	<i>(Femminile)</i>	<b>Le gynécologue</b>	<i>(Il ginecologo)</i>
<b>La génétique</b>	<i>(La genetica)</i>	<b>Ressembler à</b>	<i>(Somigliare a)</i>
<b>Le nouveau-né</b>	<i>(Il neonato)</i>	<b>Le test de grossesse</b>	<i>(Il test di gravidanza)</i>
<b>L'échographie</b>	<i>(L'ecografia)</i>	<b>L'accouchement</b>	<i>(Il parto)</i>
<b>La sage-femme</b>	<i>(L'ostetrica)</i>	<b>La date d'accouchement</b>	<i>(La data del parto)</i>
<b>Être enceinte</b>	<i>(Essere incinta)</i>	<b>La césarienne</b>	<i>(Il cesareo)</i>
<b>Attendre un enfant</b>	<i>(Aspettare un bambino)</i>	<b>Le cordon ombilical</b>	<i>(Il cordone ombelicale)</i>
<b>Avoir des rapports sexuels</b>	<i>(Avere rapporti sessuali)</i>	<b>Le suivi prénatal</b>	<i>(Il monitoraggio prenatale)</i>
<b>Prendre la pilule</b>	<i>(Prendere la pillola)</i>	<b>Les nausées matinales</b>	<i>(Le nausea mattutine)</i>

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Pendant **la grossesse**, vous pouvez choisir votre médecin ou **la sage-femme**. Lors du premier rendez-vous, on vérifie la santé du couple et on propose une **échographie** ainsi qu'une prise de sang. La grossesse se compte en semaines d'**aménorrhée** et la première échographie a lieu vers douze semaines. **Soyez prudent(e)** : il faut éviter les radios et les scanners. La déclaration avec la carte Vitale facilite les remboursements et les allocations familiales.

*Durante **la gravidanza**, potete scegliere il vostro medico o **l'ostetrica**. Durante il primo appuntamento, si verifica la salute della coppia e si propone un'**ecografia** così come un esame del sangue. La gravidanza si conta in settimane di amenorrea e la prima ecografia avviene verso dodici settimane. Siate prudenti: bisogna evitare le radiografie e le TAC. La dichiarazione con la tessera Vitale facilita i rimborsi e gli assegni familiari.*

1. Qui peut suivre la grossesse dès le début ?
  - a. Seulement un chirurgien
  - b. Un pharmacien
  - c. Un kinésithérapeute
  - d. Un médecin ou une sage-femme
2. À quel moment se fait la première échographie ?
  - a. Au début du congé maternité
  - b. Vers douze semaines d'aménorrhée
  - c. Vers huit semaines d'aménorrhée
  - d. Après l'accouchement

**1-d 2-b**



## 2. Grammatica: L'imperativo: verbi irregolari

L'imperativo si usa per dare ordini, consigli o esprimere desideri. Esempio:

"Écoute" o "Fais attention". Si forma senza soggetto.

1. I verbi irregolari all'imperativo sono 'avoir', 'être', 'savoir' e 'vouloir'. Hanno quindi forme uniche.
2. Il verbo vouloir ha una sola forma all'imperativo: 'Veuillez', usata come forma di cortesia. Esempio: Veuillez attendre le gynécologue.

Personne (Persona)	Avoir (Avere)	Être (Essere)	Savoir (Sapere)	Vouloir (Volere)
Tu	Aie !	Sois !	Sache !	
Nous	Ayons !	Soyons !	Sachons !	
Vous	Ayez !	Soyez !	Sachez !	Veuillez !

1. \_\_\_\_\_ toujours votre dossier médical et vos analyses le jour de l'échographie. (*Abbate sempre con voi la vostra cartella clinica e le vostre analisi il giorno dell'ecografia.*)  
 a. Ayez    b. Avoir    c. Avez    d. Ayez
2. \_\_\_\_\_ attentive aux mouvements du bébé et appelle si tu as un doute. (*Sii attenta ai movimenti del bambino e chiama se hai un dubbio.*)  
 a. Sois    b. Soyez    c. Es    d. Soit

1. Ayez 2. Sois

### Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. Tu dois être calme pendant l'entretien d'embauche.

\_\_\_\_\_

(*Sii calmo durante il colloquio di lavoro.*)

2. Nous devons avoir un peu de patience, le médecin est en retard.

\_\_\_\_\_

(*Abbiamo un po' di pazienza, il medico è in ritardo.*)

3. Vous devez être ponctuel pour la réunion.

\_\_\_\_\_

(*Siate puntuali per la riunione.*)

1. Sois calme pendant l'entretien d'embauche. 2. Ayons un peu de patience, le médecin est en retard. 3. Soyez ponctuel pour la réunion.

### Correggi l'errore

1. Voulez attendre, la sage-femme arrive.

\_\_\_\_\_

Per favore aspettate, l'ostetrica arriva.

2. Avoir votre carte Vitale pour la consultation.

\_\_\_\_\_

Abbiate la vostra tessera Vitale per la visita.

**1.** *Veillez attendre, la sage-femme arrive.* **2.** *Ayez votre carte Vitale pour la consultation.*

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- a. l'échographie 1. Série de consultations et d'examens - sachez quand consulter.  
 b. le suivi prénatal 2. Médecin spécialiste de la grossesse - veuillez attendre en salle.  
 c. le gynécologue 3. Examen qui permet de voir le fœtus grâce à des images, reste immobile.



a-3 b-1 c-2



#### 2. Visita prenatale: cosa bisogna preparare (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** échographie, gynécologue, suivi prénatal, attendre, sage-femme, date d'accouchement, poussez, nausées matinales

Avant la consultation prénatale, préparez votre carte Vitale, vos derniers résultats et notez vos questions. Le (1) \_\_\_\_\_ peut être assuré par un (2) \_\_\_\_\_ ou une (3) \_\_\_\_\_ : on vérifie votre état de santé, les (4) \_\_\_\_\_ et la (5) \_\_\_\_\_. Selon le terme, une (6) \_\_\_\_\_ peut être prévue pour contrôler le développement du fœtus.

Le jour du rendez-vous, arrivez un peu en avance : veuillez (7) \_\_\_\_\_ dans la salle d'attente si le praticien est en consultation. En fin de visite, le professionnel rappelle souvent les consignes et explique les signes qui doivent vous amener à consulter rapidement. En cas d'accouchement, l'équipe vous guide : attendez les contractions régulières et, au bon moment, (8) \_\_\_\_\_.

*Prima della visita prenatale, preparate la vostra tessera sanitaria, i vostri ultimi risultati (analisi del sangue) e annotate le vostre domande. Il monitoraggio prenatale può essere effettuato da un ginecologo o da un'ostetrica: si verificano il vostro stato di salute, le nausee mattutine e la data del parto. A seconda della settimana di gravidanza, può essere prevista un'ecografia per controllare lo sviluppo del feto.*

*Il giorno dell'appuntamento, arrivate con un po' di anticipo: attendete in sala d'attesa se il medico è in visita. Alla fine della visita, il professionista ricorda spesso le indicazioni (riposo, alimentazione, attività fisica) e spiega i segnali che devono portarvi a consultare rapidamente. In caso di parto, l'équipe vi guida: aspettate le contrazioni regolari e, al momento giusto, spingete.*

*(1) suivi prénatal, (2) gynécologue, (3) sage-femme, (4) nausées matinales, (5) date d'accouchement, (6) échographie, (7) attendre, (8) poussez*

1. Quels documents et informations faut-il préparer avant la consultation et quelles étapes importantes le professionnel mentionne-t-il pendant la visite ?

---

### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. La personne parle après un examen échographique réalisé lors de son rendez-vous prénatal.
2. Elle connaît déjà le sexe du bébé mais choisit de ne pas le révéler.
3. On lui a suggéré de pratiquer une activité physique douce, comme marcher tous les jours.

Vero Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-V

### 4. Scegli la soluzione corretta

1. \_\_\_\_\_ attendre dans la salle, la sage-femme (Attenda nella sala, l'ostetrica la chiamerà per va vous appeler pour l'échographie. l'ecografia.)  
 a. Veuillez-vous      b. Voulez      c. Veuillez      d. Veuillez
2. À l'accouchement, \_\_\_\_\_ quand la sage (Durante il parto, spinga quando l'ostetrica femme vous le dit. glielo dice.)  
 a. poussons      b. poussez-vous      c. poussez      d. pousse
3. \_\_\_\_\_ à jeun avant l'échographie, sinon (Diggiuna prima dell'ecografia, altrimenti l'examen peut être reporté. l'esame può essere rinviato.)  
 a. Sois      b. Suis      c. Soyez      d. Es

1. Veuillez 2. poussez 3. Sois

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

#### Rendez-vous de suivi prénatal

- Secrétaire**      *Cabinet du Dr Martin, bonjour, je vous écoute.*  
**médicale:**      *(Studio del Dott. Martin, buongiorno, sono in ascolto.)*
- Patiente:**      *Bonjour, je suis enceinte d'environ trois mois et je voudrais prendre rendez vous pour le suivi prénatal et l'échographie du premier trimestre.*  
*(Buongiorno, sono incinta di circa tre mesi e vorrei prendere un appuntamento per il controllo prenatale e l'ecografia del primo trimestre.)*
- Secrétaire**      *Très bien. Avez vous déjà une date d'accouchement estimée ? Est ce que*  
**médicale:**      *c'est votre gynécologue qui vous suit ou une sage femme ?*  
*(Molto bene. Ha già una data presunta del parto? È il suo ginecologo che la segue o un'ostetrica?)*
- Patiente:**      *La date d'accouchement est aux alentours du 18 novembre. Pour l'instant mon gynécologue me suit, mais j'aimerais aussi rencontrer une sage femme parce que j'ai de fortes nausées matinales.*  
*(La data del parto è intorno al 18 novembre. Per il momento mi segue il mio ginecologo, ma vorrei anche incontrare un'ostetrica perché ho forti nausea mattutine.)*



**Secrétaire  
médicale:**

*D'accord. Je peux vous proposer mardi à 9h pour l'échographie, puis une consultation juste après avec le médecin — si ce créneau ne vous convient pas, on regardera une autre date.*

*(D'accordo. Posso proporle martedì alle 9 per l'ecografia, poi una visita subito dopo con il medico — se questo orario non le va bene, vedremo un'altra data.)*

1. Pourquoi la patiente souhaite-t-elle rencontrer aussi une sage femme ?
- 

**6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)**

*Pourriez-vous m'expliquer ce que je dois surveiller ? / Dites-moi si le bébé se développe normalement. / Quels conseils pouvez-vous me donner pour préparer l'accouchement ?*



1. Lors d'un rendez-vous de suivi prénatal, quelles questions poseriez-vous au gynécologue ou à la sage-femme pour vous assurer que la grossesse évolue normalement ?
- 
2. Un(e) ami(e) attend un enfant et est stressé(e) à cause des nausées matinales et de l'accouchement - quels conseils simples et réalistes lui donneriez-vous ?
- 

**7. Scrittura: Email (QR: IA+)**

Bonjour Madame Martin,

Nous confirmons votre rendez-vous de **suivi prénatal** avec Mme Lefèvre, **sage-femme**, le mardi 14 mai à 9h10 au cabinet (12, rue des Lilas). **Veillez** apporter votre carte Vitale et vos derniers résultats de **prise de sang**. Si vous avez fait une **échographie** récemment, merci d'apporter le compte rendu.

Si vous avez des **nausées matinales** importantes ou une question sur la **date d'accouchement**, répondez à ce mail.

Cordialement,

Secrétariat - Cabinet Sage-femme Lefèvre



**Scrivi una risposta appropriata:** *Je vous confirme que je serai présente le... / Veuillez me préciser si je dois aussi apporter... / Depuis quelques jours, j'ai des...*

---



---



---

**Verbi importanti****Attendre** (*aspettare*)

Impératif

Attends !

Attendons !

Attendez !

**Pousser** (*spingere*)

Impératif

Pousse !

Poussons !

Poussez !